

**FRY DE L'ARONNET**  
 Edition Hebdomadaire.  
 Pour les Etats-Unis... \$1.00 \$1.50 \$2.00 \$2.50  
 Pour l'Etranger... \$1.75 \$2.25 \$2.75 \$3.25  
 Les abonnements commencent le 1er et le 15 de chaque mois.

**Le Numéro**



**Cinq Sous**

**FRY DE L'ARONNET**  
 Edition Hebdomadaire.  
 Pour les Etats-Unis... \$1.00 \$1.50 \$2.00 \$2.50  
 Pour l'Etranger... \$1.75 \$2.25 \$2.75 \$3.25  
 Les abonnements commencent le 1er et le 15 de chaque mois.

# L'Abcille de la Nouvelle-Orléans.

**POLITIQUE, LITTERATURE.**

**PRO ARIS ET FOCIS**

**SCIENCES ARTS.**

Journal Français Quotidien.

NOUVELLE-ORLEANS, DIMANCHE MATIN, 27 DECEMBRE 1903

Fondé le 1er Septembre 1827

**Cadeaux du Jour de l'An.**  
 ---LA---  
**PHARMACIE AMERICAINE**  
 Accordera dès aujourd'hui un escompte de 20 0/0 sur tout article dit "HOLIDAY GOODS".  
 Il nous reste encore un assortiment considérable de Boîtes de Toilette à Ouvrage, à Correspondance, Albums, Cofrets pour Bijoux, etc., etc. Nous continuons à offrir les  
**CHOCOLATS DE LOWNEY**  
 à 25 cents la livre et les  
**CHOCOLATS ET BONBONS DE TENNEY**  
 à 35 cents la livre.  
 Nous les avons aussi en boîtes de 1, 2, 3 et 5 livres.  
**PHARMACIE AMERICAINE,**  
 ORIGINAL CUT RATE.  
 1109 A 1115 CANAL, ANGLE BASSIN, PHONE 813.  
 On Livre à Domicile

**THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY**  
**NOUS VOUS SOMMES RECONNAISSANTS A TOUS**  
 De votre généreux traitement pendant cette année, et particulièrement pendant la semaine dernière—jamais nous n'avons été aussi occupés, et jamais nous n'avons fait les affaires plus agréablement. Si, toutefois, dans le tumulte des affaires il nous est arrivé de vous négliger, dites-le nous maintenant—et nous réparerons nos torts. Nous désirons vous souhaiter à tous la prospérité que vous méritez si bien, et vous suggérer quelques petites choses propres à exciter votre appétit, pendant qu'il en a besoin.  
**NOUVEAUX CORNICIONS POUR LE NOUVEL AN.**  

Cornichons—Comme d'habitude	12 1/2c, 20c, 25c	Oignons Marais à la Saison de 5 onces	10c.
Cornichons—Comme d'habitude	15c, 25c, 35c.	Oignons Marais à la Saison aux épices dans une boîte de 4 onces	12 1/2c
Cornichons mûres et cuites	12 1/2c, 20c, 35c.	Oignons Salés à la Saison Spécial	10c.
Cornichons mûres et cuites	15c, 25c, 35c.	Oignons à la Saison	12 1/2c.
Cornichons blancs petits	12 1/2c, 25c.	Moutarde Américaine aux épices de la saison	10c.

  
 Phone 47 - - Jno. Tea Delahay, Gérant.

**AMUSEMENTS.**  
**THEATRE DE L'OPERA.**  
 DIMANCHE 27 DECEMBRE.  
 Deux Grandes Représentations.  
 1. "FAUST"  
 Grand opéra en 5 actes et 10 tableaux, musique de Gounod.  
 Avec MM. Ayrol, La Violette, Montfort, Lonnay, Miss Guitman, Doria, Miss BALLETT, etc. etc. et quatrième acte, dansé par Miss Antonette, Mlle Staks et tout le Corps de Ballet.  
 M. A. Lenoir, chef d'orchestre.  
 Le Soir à 8 heures.  
**L'Hôtel du Libre Echange**  
 Comédie en 3 actes, de Georges Feydeau.  
 Avec toute la Troupe de Comédie.  
 Prix Populaires du Dimanche.  
 Bureau de location ouvert à l'Opéra toute la journée.  
 Jeudi 29 Dec.—22e Soirée d'abonnement.  
 27 déc.—17

**ST. CHARLES**  
**Opheum**  
**MATINEE ET LE SOIR**  
**DERNIERS FOIS DE**  
 M. et Mme Waterhouse, Charlotte Guyer George, Anna et Weger, Tom Mack, Arthur et Peters, Lillian Barkhart & Co.  
**Semaine Commencant Lundi, 28 Décembre.**  
**Walligo & Mariette,**  
 Danseuse Canarienne de Venise  
**"Ara,"**  
 Le Jongleur dans ses Soirs de Billard.  
**White & Simmons,**  
 Comédians.  
**Edward Eagleton,**  
 Dans des Représentations d'Opéra Comique.  
**Searl et Violet Allen,**  
 Présentant "The Sign Painter."  
**Bryant & Saville,**  
 Actes Matinels et de Comédie.  
 Soirée et Dernière Semaine de  
**Wright Huntington & Co.,**  
 Présentant "A Stand Off."  
 Soirée et Dernière Semaine des  
**Ombres et Chats de Goleman.**  
 Le Zentis de l'Intelligence Canine et Feline.  
**SCENES ANIMEES.**  
 Les Soirs de... 10 25 et 50c  
 Matinée quotidienne, excepté lundi, 10 et 25c.  
**CHARLES FORTYON'S**  
**NEWCOMB** Soirs... 8  
 Matinée... 2  
 Ras Dry's (ou University Place) près de la  
 Commencement avec la Matinée d'aujourd'hui.  
**THE HOLLEY STOCK CO.**  
 Présentant le bon travail de Frédéric  
**FORGIVEN**  
 Soirs... 10, 20, 30c  
 Matinée... 10, 25c  
 Matinée de dimanche, 3 Jan.—A BARREL OF MONKEY.  
 27 déc.—67

**M. Bryan à Berlin.**  
 France Associée.  
 Berlin, Allemagne, 26 décembre.—M. William J. Bryan a été reçu aujourd'hui à déjeuner par M. Tower, ambassadeur des Etats-Unis en Allemagne, et a fait ensuite une visite au ministre des affaires étrangères, Van Richthofen.  
 L'empereur Guillaume a exprimé le regret que les fêtes de Noël l'empêchent de recevoir M. Bryan en audience.  
 Environ cent Américains et Allemands distingués ont été présents aujourd'hui à M. Bryan à la réception organisée en son honneur par la Chambre de Commerce américaine à l'Hôtel Bristol.  
 M. Bryan a pris le train dans la soirée pour Amsterdam.  
 Il s'embarquera mercredi prochain à Liverpool sur le vapeur Celtic, de la ligne White Star, pour rentrer aux Etats-Unis.

**Nouveau chemin de fer russe.**  
 France Associée.  
 St-Petersbourg, Russie, 26 décembre.—Un nouveau chemin de fer d'une longueur de trois cent cinquante milles, de Saint-Petersbourg à Viétebsk, a été ouvert au trafic. Il sera prolongé jusqu'à Kief et Odessa.  
**Confiance à St-Petersbourg.**  
 France Associée.  
 St-Petersbourg, Russie, 26 décembre.—Dans les cercles diplomatiques on exprime une plus grande confiance que jamais dans un arrangement ultérieur entre la Russie et le Japon.  
**Mort d'une femme bien connue.**  
 France Associée.  
 New York, 26 décembre.—Mme Henriette Duperron, un des types les plus connus de cette ville, est morte, dit une dépêche de Paris au "World". Elle était âgée de 76 ans et tous les jours pendant les trente-six dernières années elle a vendu des journaux et revues dans un kiosque à l'angle de la rue Scribe et du boulevard des Capucines, en face du Grand Hotel. Elle était la protégée de tous les Américains qui fréquentent l'hôtel et des milliers d'entre eux la consultaient sur différents sujets.  
 L'enterrement de la vieille femme promet d'être un des plus notables que l'on ait vus à Paris depuis quelque temps.  
 Les membres du Jockey Club un des clubs les plus exclusifs au monde, y assisteront en corps.  
 Ce club envoyait depuis des années une voiture à Mme Duperron pour la ramener le soir du Kiosque chez elle.  
 De nombreux dons d'argent ont été offerts à la vieille femme pour une résidence mais elle n'a jamais voulu accepter de cadeau.  
 On suppose que sa mort a été précipitée par la décision du gouvernement de fermer le kiosque qu'elle tenait.

**ARRÊTEZ CETTE TOUX!**  
 Refroidissements Mènent au Catarrhe. Catarrhe Mène à la Consommation.  
 Expérience d'une Jeune Fille  
  
 Mlle Alma Lillia, 506 18th St. Rock Island, Ill., dit:  
 "Je suis une femme amie de Peruna, car il m'a guérie en deux jours d'une toux qui m'empêchait depuis trois semaines, et qui avait développé une adhésive affection catarrhale de la gorge et des poumons.  
 "J'avais eu plusieurs refroidissements pendant l'hiver, et chacun d'eux m'entraînait à une toux plus ou moins catarrhale; alors cette mauvaise toux avait empiré. Je pris des médicaments pour la toux tant que j'étais malade rien que de les voir. Mais le Peruna m'a guérie si vite que je suis devenue en plus ferme santé. J'en pris continuellement pendant quatre semaines et il m'a expulsé entièrement le catarrhe de mon système.  
 "Il mérite les louanges qui lui sont prodiguées."  
 Neuf cas de consommation sur dix arrivent de la façon suivante:  
 Une personne attrape froid. Le refroidissement n'est pas convenablement soigné, et on en attrape bientôt un autre. On remet de jour en jour le traitement de ce refroidissement, ou on suit un traitement inefficace, et le refroidissement continue.  
 Alors on attrape un autre froid et on commence à tousser. Alors on prend des médicaments pour la toux, mais ils ne font aucun bien.  
 Peu à peu on se fatigue de prendre des médicaments et on abandonne en désespoir.  
 Le refroidissement continue et la toux empire. Alors on consulte un médecin, pour découvrir seulement que l'on est à la première phase de la consommation.  
 Mlle Lillia, de l'Illinois, a commencé exactement de cette façon. Heureusement elle suivit un traitement de Peruna avant qu'il fût trop tard. Elle avait attrapé plusieurs  
 si vous ne pouvez pas vous procurer le Peruna, écrivez à Dr. Hartman, Président de l'Association des Médecins de l'Etat de l'Illinois, 120 N. Dearborn St., Chicago, Ill.  
 Adressez vos lettres: Dr. Hartman, Président de l'Association des Médecins de l'Etat de l'Illinois, 120 N. Dearborn St., Chicago, Ill.  
**Demandez à votre Pharmacien un Almanach de Peruna gratuit pour 1904.**

**AMUSEMENTS.**  
**DEMAIN SOIR**  
 Et Toute la Semaine—Matinée Mer. et Sam. à 11. Et Matinée Extra le Jour de l'An.  
**Mme LANGTRY**  
 SUPPORTEE PAR LA  
**IMPERIAL THEATRE COMPANY DE LONDRES**  
 DANS LA COMEDIE MODERNE DE PERCY FENDALL.  
**"MRS. DEERING'S DIVORCE."**  
 La Semaine Prochaine "David Warfield in the Auctioneer."

**CRESCENT CITY JOCKEY CLUB,**  
 Commencant le Jeudi, 26 Novembre.  
**6 COURSES PAR JOUR.**  
 Admission au Grand Stand... \$1.00  
 Dames... 50c  
 22 Dec. 4m  
**"QUALITE", "SERVICE", "PREVENANCE".**  
**LE GRUNEWALD,**  
 —Incontestablement—  
**Le Meilleur.**  
 Commodités splendides pour Soupers Privés, Lunches et Banquets.  
 19 46—1m—sam dim mar ven

**Bulletin Météorologique.**  
 Washington, D. C., 26 décembre.—Indications pour la Louisiane—Femp.—beau dimanche et lundi; vents variables.

**GRAND** Matinée d'aujourd'hui.  
 Matinée Dimanche, Lundi, Mercredi, Jour de l'An, Samedi à 2 P. M.  
**BALDWIN-MELVILLE STOCK CO.,**  
 Présentant une Magnifique Production à Grand Spectacle de Fantaisie Comique des Nouveaux  
**LITTLE RED RIDING HOOD.**  
 Matinée de Dimanche, 3 Jan.—IN THE PALACE OF THE KING.  
**ELYSIUM** Bues des Champs-Elysées et Bourgogne  
 COMMENCANT AVEC LA MATINEE D'AUJOURD'HUI.  
 Mercredi, Samedi, Matinée Appétitive le Jour de l'An  
 Le Grand Melodrame Romantique en Douze Scènes.  
**GYPSY JACK.**  
 Presses les chers Dauphins, Che. Caracoles et Clabores.  
 Bureau de location pour le haut de la ville, chez Caplan, Canal et Rampart.  
 Matinée de Dimanche, 3 Janvier.....THE COUNTERPITERS.

**CRESCENT** CE SOIR ET TOUTE LA SEMAINE  
**LE RETOUR DE LA FAVORITE.**  
 Tournee Annuelle de l'Incomparable Compagnie de Jacob Litt dans la Plus Populaire Piece Américaine  
**Jamaïs Ecrite**  
**PLUS GRANDE PLUS BRILLANTE MEILLEURE Que Jamais**  
**IN OLD KENTUCKY.**  
**MATINEES** Jeudi et Samedi.  
**MATINEE** Extra de Mer. Vendredi, Jour de l'An.  
 La Semaine Prochaine.....DAVID HARM.  
 1903—6m—dim

**Mets Délicats Français.**  
 Vous trouverez la plus grande variété au magasin de  
**SOLARI.**  
 Pâté de Foie Gras, Pâté de Gibier, Purée de Foie Gras pour Sandwich, Cuisse d'Oie, Aile d'Oie, Oie de Lièvre, Galantine de Gibier, Tripes à la Mode de Caen, Alouettes Déossées, Petits Pois au Jambon, Petits Pois au Beurre, Escargots à la Bordelaise, Moules à la Bordelaise, et beaucoup d'autres choses. Si vous désirez quelque plat extra fin pour des occasions spéciales, venez, téléphonez ou écrivez à  
**A. M. & J. Solari, Ltd.,**  
 Royale et Douane.  
 1903—6m—dim  
 EXCURSIONS DU DIMANCHE A BOX MARCÉ SUR LE NEW ORLEANS PORT JACKSON ET GRAND ISLE RAILROAD. Les trains partent d'Alger à 8 heures a. m. et arrivent à 7.35 heures p. m. Billets pour aller et le retour 50 cents, 75 cents et \$1.  
**J. S. LAUDRY,**  
 Surtoutant.

**L. CABRIE & CIE, NICE, FRANCE.**  
**HUILE D'OLIVE VERGE.**  
 Insistez pour la "MARQUE CABRIE" chez votre épicer si vous voulez la plus pure et la meilleure importée.  
**GRANDES BOUTEILLES 45c. DEMI-BOUTEILLES 25c**  
 Aussi emballée en estagnons décorés.  
**THEO. BRIERRE'S SONS, Seuls Agents, E-U.**  
 9 Oct—6m—mer ven

**CONFISERIE MANNESSIER**  
**COIN ROYALE ET ST-PIERRE.**  
**POUR NOEL 1903 - - - - - JOUR DE L'AN 1904**  
 Un Grand Assortiment Complet de Fruits Glacés et Cristallisés.  
 Grande Variété de Chocolats Fias, Dragées, Bonbonnières et Cartonage.  
 Commence pour Noël, etc. Exécutes Artistiquement.  
 Les Ordres de la Campagne seront Remplis avec la Plus Grande Attention.  
 13 Dec—12 20 24 27 31—Jan 1

**POUR DES SOUPES DE TOUTE SORT E ET DU**  
**GOMBO**  
**LA SUPERIORITE DE L'OKRA EVAPORE DE BRADFORD**  
 sur les conserves en boîte, est aussi grande que celle d'une lumière électrique sur une chaudière à feu et au coût que la moitié exact. C'est la plus grande réussite que le monde ait connue. Les paquets de 5 cts. Vendus par les épiciers de premier ordre partout.  
 Préparé par JOHN BRADFORD, Montgomery, Ala.  
**SMITH BROS CO.,**  
 Agents de gros.  
 23 Nov—4m—dim mer ven